

古書疑義舉例續補目錄

卷一

以製物之質表物例·····	一
人姓名之中加助字例·····	二
二字之名只稱一字例·····	三
于作以義用例·····	六
施受同辭例·····	八
一人之語未竟而他人插語例·····	一二
據古人當時語氣直述例·····	一四
文中自注例·····	一六
稱引傳記以忌諱而刪改例·····	一九
避重複而變文例·····	二一
以後稱前例·····	二三
韻文不避複韻例·····	二五

兩人之辭而省曰字例·····	一三
因此以及彼例·····	一五
以上俞書卷二	
古書傳述亦有異同例·····	一六
稱謂例·····	一七
以雙聲疊韻字代本字例·····	一八
以讀若字代本字例·····	二〇
以上俞書卷三	
上下文變換虛字例·····	二一
以上俞書卷四	
上下兩句互誤例·····	二二
上下兩句易置例·····	二三

字句錯亂例……………一三

以上俞書卷六

不達古語而誤解例……………一四

兩字一義而誤解例……………一四

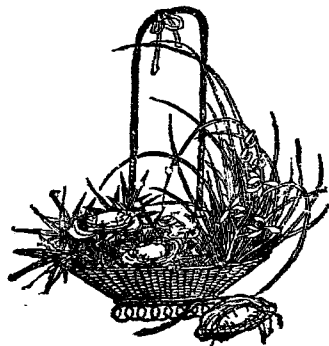
兩字對文而誤解例……………一五

據他書而誤改例……………一六

誤增不字例……………一七

以上俞書卷七

古書疑義舉例校錄目錄



古書疑義舉例校錄

杭縣馬敘倫

德清先生古書疑義舉例，發蒙百代，梯梁來學，固縣之日月而不刊者也。諷籀所及，小有懷陳，爰記札端以待商兌，敢方簪糞，非比續貂，茲從彙錄，付之梓人。中華民國七年六月敘倫謹識。

上下文異字同義例

第五條 是道與首字通。謹案：說文「道所行道也。從辵首。」段玉裁云：「首者，行所達也。首亦聲。」王筠苗夔並同。嚴可均云：「當作首聲。」是也。故周書，荀子，並省作首字。

第七條 案後與厚同義。謹案：黃生云：「后從石從一，疑即古文厚字，石者土之

屬物，莫厚於土，一指其事也。故天曰皇天，地曰后土，皆尊大之詞。其說是也。說文：「厚，山陵之厚也。從厂從𠂔。」（當在厂部，今誤在𠂔部）「𠂔，古文厚，從后土。」蓋厚從厂𠂔聲。（段玉裁云：「𠂔亦聲。」然段云：「𠂔當訓管。」則與山陵義無關，但取𠂔聲。）爲後起形聲字，𠂔從后土，后猶石也。又部：「反古文作𠂔。」知尸卽古文厂，尙書「擊石」，唐寫本經典釋文曰：「石古作后。」此后即古文石之證。墨子非攻篇曰：「則是鬼神之喪其主后。」洪頤煊謂：「后當爲石，主石卽主祐。」不悟墨子多存古文，后即古文石字也。石部：「磬，古文作𠂔。」右旁卽后字。（汪刻小徐本無此文，祁刻作𠂔同，韻會引大徐本作𠂔，尋說文古文𠂔作𠂔，則古文磬當作𠂔，惟大徐誤從爪，則似從𠂔矣。磬從石，𠂔從后者，如迹或從足責作蹟之例，許書甚多。）明后卽石矣。說文后字下解語極迂回。又后部所屬，僅一𠂔字。𠂔訓厚，怒也。明取義於厚薄，不取義於君后也。若是君怒爲𠂔，古無其徵。后石一字，段借爲厚薄之稱，因爲帝后之義所專，乃作從后（卽古文石字）從土之

屋，石在土上爲屋，於六書爲會意。（段謂后聲，由不明后乃古文石字。）及形聲之厚作而屋廢，更無知后爲厚初文矣。后厚旣是一字，古多借后爲後，則後亦可借爲厚。莊子列御寇注：「靜而怏乃厚其身耳。」釋文：「厚本作後。」亦借後爲厚也。

上下文同字異義例

第一條 玉藻：「旣摺必盥，雖有執於朝，弗有盥矣。」上有字乃有無之有，下有字乃又字也。言雖有執於朝，不必又盥也。謹案：雖當爲唯，古書通用。少儀：「雖有君賜。」雜記：「雖三年之喪可也。」鄭注並曰：「雖讀或爲唯。」是其證。下一「有」字借爲「爲」，晉語：「其有吉孰大焉？」春秋昭五年左傳有作爲，莊子大宗師：「莫然有間。」音義曰：「有或作爲。」是其例。此言唯有執於朝者，弗爲盥也。第二條 已茲酒惟天降命此二句乃倒句。謹案：肇我民兩句文法，與祀茲酒兩

句同，則亦倒句也。猶言惟此元祀與民更始耳。

倒句例

第一條 昭十九年左傳：「諺所謂室於怒市於色者。」謹案：所舉是倒用字法，非倒句也。

第二條 與莊子在宥篇：「萬有億喪」同一句法。謹案：郭象本作「萬有餘喪」，各本同。此作億喪，疑字譌。又莊子原文云：「一不成而萬有餘喪矣。」郭注云：「故一身既不成，而萬方有餘喪矣。」增身字方字解之，仍未安。此句如今語「一不成而壞萬有餘」，則亦倒字非倒句。

第三條 謹案：所舉皆倒字，非倒句。

第四條 漢書諸侯王表：「厥首稽首。」謹案：漢書作「厥角諧首」，此上首字，是角字譌。（諧作稽，疑所据本然，又注中作稽，或依注用今字也。）

第五條 謹案：所舉亦倒字，非倒句。

錯綜成文例

第一條 如論語：「迅雷風烈」夏小正：「剝棗栗零。」謹案：黃式三曰：「說文：「颶颶風雨暴疾也。」颶讀若烈，爲颶之借字。」黃說是也。聞之迅，故知其雷，知其風，故以爲颶。然則此是古人文字嚴質處，非錯綜辭例。夏小正「剝棗」傳曰：「剝也者，取也。」「栗零」傳曰：「零也者，降零而後取之，故不言剝也。」（從傳）崧卿本，各本降下有也字，不安。王筠論之矣。蓋棗須就樹取之，故云剝棗。（參詩「八月剝棗」正義惟桂馥謂剝，說文云：「裂也。」言棗孰蒂坼裂而落，有似於栗。）栗降零而後取之，故云栗零。（王筠夏小正正義引黃叔琳曰：「東觀書曰：栗駭蓬轉，蓋栗房秋熟罅發，其實驚躍如爆，去根幹甚遠，所謂栗駭與，然則栗房多刺，古人不知開房之法，必俟栗自零落，然後取之。」）是此亦是古人質直

就事理而立言，非故爲此若錯綜然也。

第七條 石五之與六鷁，亦錯綜以成文。夏小正：「梅杏桃李則華，緹縞。」上句先言梅杏桃李而後言華，下句先言緹而後言縞，蓋古人之辭，往往有此。謹案：石五六鷁之辭，公羊義不可破。緹縞傳曰：「縞者，莎隨也。緹也者，其實也。先言緹而後言縞，何也？緹先見者也。」王聘珍謂實當爲色，聲譌也。謂緹爲縞之色也。孫星衍謂先見色而知其物，卽是先言其緹耳。尋說文：「緹，帛丹黃色，一然則緹縞言丹黃莎也。猶曰黃華白華，亦非故爲錯綜，以異於梅杏桃李則華也。」孔廣森曰：「曰則者，盡其辭也，蓋猶曰盡華矣。」

兩語似平而實側例

第四條 尋趙氏之意，謂趨由於蹶，今夫蹶者趨者，猶云大凡顛蹶之人，皆是趨走之人。謹案：趨由於蹶，疑趨蹶兩字互譌。趨，說文：「走也。」經傳多用爲疾走之

義。蹶，說文：「僵也。」是僵仆乃由疾走之故。然孟子意，乃謂蹶者趨者，皆動其心，論之躬行而可知也。蹶者在上，正舉其重。趙注不解趨字，但解蹶字，「今夫行而蹶者，氣閉不能自持，」亦說蹶者也。似此詞實平列，非前舉數端同例。

兩句似異而實同例

第四條 趙注：「豫亦遊也。」案不遊不豫，變文以成辭而無異義。又案亡當讀爲芒，趙氏不知亡爲芒之段字，故解亡字曰：「若殷紂以酒喪國也。」謹案：易繫辭：「其辭游。」荀爽注：「游，豫之屬也。」尋游爲旌旗之流。豫，象之大者。義不相屬。蓋游古文作逕，從彳，有行義，故爲遊行。豫與游，以雙聲爲義耳。又案：流連之義既一，荒亡之旨亦同。流連以雙聲舉義，荒亡以疊韻成辭。荒借爲亡，書微子：「天毒降災荒殷邦。」史記宋世家荒作亡，是其例證。莊子繕性：「雖樂未嘗不荒也。」猶未嘗不亡，亦荒借爲亡之證。然則趙注未誤。（第五條引詩關雎篇，流求亦

疊韻。

第五條 枚傳云：「殛竄放流，皆誅也。異其文述作之體。」謹案：流放均逐去之義。竄，說文：「匿也。從鼠在穴中。」竄三苗於三危，放之令自匿耳。孟子作殺三苗者，殺是殛之省文。說文：「殛，殛散之也。」然則曰竄曰殺，亦是放逐之義。殛者，說文云：「殊也。」殊，死也。然左傳曰：「流四凶族，投諸四裔。」屈原曰：「永遏在羽山，夫何三年不施。」（王注言長放鯀於羽山，絕在不毛之地，三年不舍其罪。）鄭志答趙商曰：「鯀非誅死，鯀放居東裔山，死不得反於朝，禹乃其子也，以有聖功，故堯興之。」尋是諸文，鯀非殊死。惟呂氏春秋行論曰：「殛之於羽山，副之以吳刀。」然高注曰：「書云鯀乃殛死，先殛後死也。」是誘亦以殛之時鯀未死也。蓋殛乃極之借字，故書洪範釋文，左昭七年傳釋文，並曰「殛本作極」。極者，致也。（文選東京賦薛注）言致之羽山耳。說文「致，送詣也。」又儀禮大射儀：「朱極三。」注：「極，猶放也。」則極鯀亦言放鯀矣。枚傳曰：「殛竄放流，皆誅

也。」誅謂討治之。

第六條 案卓亦約也。莊子大宗師篇郭象注曰：「卓者獨化之謂也。」是卓有獨義。說苑君道篇：「蹕然獨立。」蹕與卓同。卓約本疊韵字。莊子之淖約上林賦之淖約，並其證也。謹案說文：「卓，高也。蹕，踞也。」並無獨義，獨化獨立字皆爲蹕。說文：「穰，特止也。」法言卓約，誠以疊韵舉義，然是以卓從約，約與多對。至若莊子之淖約上林賦之淖約管子水地「淖弱以清」之淖弱（文選運命論注引弱作溺），其爲疊韵連字同而義殊矣。

以一字作兩讀例

第二條 按上白字當重讀，如此則文義自明，亦不必疑其有闕文矣。謹案孟子集註曰：「異於二字，疑衍，或闕文。」金履祥孟子集註考證曰：「江西儒者謂異字自是一句。今案告子以彼白而我白之，喻彼長而我長之，孟子謂此二字不同，

不可引以爲喻，故曰異。又因謂于白馬之白，白人之白，同可謂之白；若長馬之長，與長人之長，豈可同以爲長乎？是詆其以白喻長之爲異也。然後正問之曰：「長者義乎？長之者義乎？」則長之之心須在內也。王文憲曰：「只此一句分曉。」又翟灝云：「異於二字絕句，蓋歎告子之說可怪異，如論語：『異乎吾所聞也。』」梁惠王篇：「王無異於百姓之以王爲愛也。」此「異於」二字之見於本書者，「於」亦語之句絕，則著例於爾雅釋詁。竊謂二說非也。趙註「異於白馬之白也，無以異於白人之白也」云：「孟子曰：『長異於白，白馬白人，同謂之白可也。』」趙正重讀一白字，說解甚順，疑趙時孟子本重「白」字，如金說異字絕句，固得於字屬下，語氣不順，且下明有「無以異於長人之長」一句法正同，安得一被分割，一爲聯綴乎？如翟說「於」一字當讀爲「乎」，「（於乎通用，盡心篇：『同乎流俗，合乎污世。』論衡引兩乎字，並作於。）」如「季孫曰異哉」之例，若於爲發聲詞，或歎詞絕句者，其例罕徵，况亦難解於下句乎？

古人行文不避繁複例

第二條 謹案釋文云：「九家亦作冊，卽借冊爲頤。」（冊責聲同部。）然說文無頤字，蓋頤字之誤。頤借爲夥，史記陳涉世家：「夥頤涉之爲王沈沈者。」楚人謂多爲夥，故天下傳之。夥涉爲王，由陳涉始。漢書無頤字，蓋頤聲古讀與夥近，讀者旁注以釋夥音，故史記不釋頤字。漢書亦無頤字，此頤夥通假之證。繫辭此文，前後凡兩言天下之頤，天下之動，皆頤動對舉，此亦宜然。鄭虞說是也。夥惡歌魚叶音，動亂東元叶音，夥亂亦歌元對轉叶音，動惡亦東魚旁轉叶音。

第四條 墨子尙賢尙同兼愛，各分上中下三篇，而文字相同者居半，此亦古人不嫌繁複之證。謹案俞樾雜纂卷三十四論墨子三篇如一篇曰：「讀韓非子顯學篇云：『自墨子之死也，有相里氏之墨，有相夫氏之墨，有鄧陵氏之墨，故孔墨之後，儒分爲八，墨分爲三，』然後知今之墨子書有三篇如一篇者，乃合三家爲

一。此三家傳述文字不同，故每篇各分上中下三篇，以別異之也。』是先生後已不以此數篇爲古人行文不避繁複之例矣。

語急例

第三條 累解二字同義，猶和調二字亦同義。謹案和借爲穌，說文：「穌，調也。調，穌也。二字固同義，若累之本字作紮，說文云：「增也。一曰紮，十黍之重也。」（此据段玉裁說，孟子：「係累其子弟，」則纍之隸變亦作累。）與解不相應，疑紮與觸聲同部，借爲觸。說文：「觸，佩角銳耑，可以解結。」引申有解義。管子白心：「事有適而無適，若有適，觸解不可解而後解。」正觸解連文。

一人之辭而加曰字例

第三條 亦有非自問自答之辭，而中間又用曰字以別更端之語者。謹案所舉

之辭其又用曰字者，蓋當讀爲唯。

兩人之辭而省曰字例

第二條 後儒遂生異說，以此一節皆爲季孫之言，失之甚矣！讀者不能辨別，遂以傳曰公明儀曰兩說，皆孟子所徵引，失之甚矣！謹案：四書集註，不依趙注，以季孫子叔爲孟子弟子，以通節皆引季孫之言，而云：「季孫子叔疑不知何時人。」金履祥謂：「季孫卽魯季孫，子叔疑不知何人，當在春秋後。」全祖望謂：「季孫子叔，本非是時人，以爲季孫聞孟子之辭萬鍾方異之，子叔亦從而疑之，趙注之謬，未有甚於此者也。」李惇謂：「季孫卽季平子，子叔疑卽子叔聲伯，立孫子叔詣亦卽穀梁傳之叔倪。」竊謂集註雖不從趙注，而謂季孫子叔，不知何時人，猶愼之。全謂本非是時人，未有說證。李說於名氏雖偶合，而使己爲政以下，亦無援證。相度上下文義，亦不應此一節通爲季孫之言，自當如趙注爲通順耳。公明儀

趙注謂魯賢人金履祥謂自公明宣學於曾子，而公明高、公明儀，皆見稱於孟子。
高、曾子門人。儀與孟子，年輩相及。閻若璩謂公明儀見檀弓注子張弟子，見祭義。
 注又曾子弟子。公明高亦曾子弟子，疑高與儀爲兄弟。宋翔鳳謂孟與明通，卽墨。
子公孟篇之公孟子，竊謂孟子受業子思之門人。（何秋濤孟子編年考：「魯穆。
公三十三年卒，孟子九歲，是時子思在衛，事見通鑑。」蓋誤也。伯魚之卒，至此將
 百年矣。然孟子自言：「魯穆公無人乎子思之側，則不能安子思。」而史記孔子
世家：「伯魚年五十，先孔子卒，又子思年六十二。考孔子卒於魯哀公十六年，歷
悼公元公至穆公元年，已得七十年，則子思已前卒，安得及見穆公，然孟子去春
秋不遠，何致有誤？疑子思年六十二，六當爲八，形近而誤，如此則子思及爲穆公
 所尊禮矣。孟子生於穆公二十五年，必不及師事子思，荀子大略篇：「公行子之
 之燕，遇曾元於塗，」楊倞注引孟子曰：「公行子有子之喪，右師往弔，」尋公行
子，卽公孟子，亦卽公明子高，與儀俱爲曾子弟子，曾元則曾子子也。孟子及見公

行子與曾元，蓋爲曾子門人之弟子。而公明儀曾子弟子，於孟子爲先輩。故孟子屢稱之。此傳曰公明儀曰，自是孟子所引，與上引成覿、顏淵、公明儀之說，答滕文公者一例。僞孫疏說似不誤，卽趙注之意亦然。周霄聞孟子三月無君則弔之說，怪而先問，次乃問及出疆載贄之義，語氣緩急亦甚明。若是周霄有此二說，卽可次弟而問矣。惟「三月無君則弔不以急乎」與「出疆必載贄何也」，是周霄問語，不加曰字省文。

因此以及彼例

第三條 然則女弟謂之姨，正以聲近而義通。謹案：說文鵜之重文爲鵠，萑之重文爲萑，（弟說文作菑，萑萑爲一字。說詳拙著說文解字六書疏證。）周禮夏官雍氏：鄭君讀如鬻小兒頭之鬻，故書雍或作夷，雍從雉聲，說文雉重文作𪔐。然則弟夷古同聲，妻之女弟謂之姨者，合女弟二字爲之，卽娣字也。以娣爲夫同出之

女弟，則取同聲之夷字，別作姨字，其實娣姨同義，皆謂女弟耳。

古書傳述亦有異同例

第二條 小匡一篇，多與齊語同。蓋管氏之徒，刺取國史以爲家乘。謹案董增齡國語正義謂「齊語一篇，皆管子小匡篇之文。管子遠出左氏前，必不豫知國語之文而襲之，疑齊語全亡，後人采小匡以補之。」正與此說相反，竊謂齊語但紀桓公伯業，文又與國語不類，（本陶望齡說）似董說爲長。

第三條 疑此五十八字，乃他書之錯簡。莊子應帝王篇，即用此篇文，止列首三句而總之曰：「淵有九名，此處三焉。」蓋以其與本篇文義無關，而古本相傳，又不敢竟從芟薙，姑存大略耳。謹案：今本列子，非漢志箸錄之舊，高似孫黃震以來，疑者極衆，近人何治運列舉五證以明出晉人僞作，皆塙然是當，間亦嘗列二十事證其僞。（見拙箸列子僞書考）此文成時，未見何說，故有數事，已爲何氏所明。

「其一則九淵之文也。」列子此文，全襲莊書而作偽者，未悉莊子之旨，致於莊子所削者，舉而列之，自顯敗闕。蓋莊子此章之旨，如佛家所謂止觀。成玄英林希逸 德清俱已明之。三機正當三止三觀，其意亦與南嶽智者所說相契，於古說九淵之中，獨取三淵以爲比擬，非是全無干涉所爲，不列九淵全名，正以其他無關耳。僞作列子者不達，則取爾雅淮南雜而成之。九淵雖具，而文旨已絕矣。似非古書傳述亦有異同之例。

稱謂例

第六條 禮記祭義篇：「易抱龜南面。」鄭注曰：「易官名」按此亦以事目其人，非必官人也。謹案：易卽周禮太卜掌三易之易，蓋以官所執之事名其官也。然亦有徑以官名其人者，史記夏本紀：「禹乃遂與益后稷，奉帝命諸侯百姓，與人徒以傅土行山表木。」新書亦有禹羿稷並舉之文，益卽羿也。（益爲羿之段借

字，詳余撰讀書續記。羿爲射官，卽尙書所謂虞也。（虞爲射之借字。）是時大費爲伯益，棄爲后稷，不曰大費棄而曰益稷者，以其官名其人也。

以雙聲疊韻字代本字例

第一條 戎與汝雙聲。謹案：爾女字無本字，作爾女者，許書所謂本無其字，依聲託事，乃假借正例。然其字卽無正字，凡音近者皆可通假，故戎汝皆借爲之。若以本字言之，汝，水名。與戎，兵也。均非爾女本義，似當別爲一例。

第二條 篤者，厚也。言天厚降災咎以亡殷國也。篤與毒疊韻。謹案：說文：「篤，馬行頓遲也。」是篤無厚義，經傳訓厚也，皆假借爲竺也。說文：「竺，厚也。」毒，說文：「厚也。害人之艸，往往而生。從艸，毒聲。」（據段本）然則宋世家作篤者，非借爲竺，乃借爲毒也。然毒之本義，疑爲害人之艸，故從艸，毒，艸盛上出也。正與往往而生義合。（往當作生，）毒亦聲。（說文云：「從艸，毒聲。」）

者，當以從艸毒爲句，聲一字句，說詳說文六書疏證。蓋害人之艸，往往而生，是毒本義。厚也是假借之義。抑觀古文作節，與害人艸往往生者，殊無交涉。段玉裁謂：「從刀者，刀所以害人者也。從管爲聲。」亦仍與艸無涉。且此篆作節者，王筠謂段改徐鍇本也。攷鍇本，則汪啓淑槩者作節，祁雋藻槩者作節，據鍇云：「竹亦有毒，南方有竹，傷人則死，管聲也。」則鍇本是從竹不從艸，蓋鍇以爲從刀管聲，桂馥引竹譜異物志等，以證南方有竹傷人則死之說。然與厚義亦無涉。徐鉉本此篆作節，宋保王筠並謂從艸副聲。說較善矣，而亦與厚無涉。又鉉鍇兩本並云從刀，則不得以爲從艸，自當以段本作節者爲正。從刀管，管厚也。是毒厚也之訓，乃釋管字。然則節非毒之古文，其字從刀，未諦何義，亦未審何時屬入艸部爲毒之古文。由此言之，是書之作毒，史記作篤，並非正字，爲竺或管之假借耳。

第三條 卜之訓予，雖本爾雅，然其義絕遠。余嘗疑此卜字，卽檀弓「卜人師扶右」之一卜，當讀爲僕。僕者古人自謙之辭。故訓予，與台朕陽一例，非賜予之予也。

謹案：爾雅釋詁：「台朕賚界卜陽予也。」郝懿行謂：「予既訓我，又爲賜與。」說文：「予，推予也。象相予之形。」然則台朕陽爲予我之予，賚界卜爲賜予之予，一字兼包二義。竊謂郝說非是，台者賁之省文，說文無賁字，詒下一曰遣也。卽賁字義。是說文應有賁字也。朕與倝並從倝聲，借爲倝，說文：「倝，送也。」今謂予人爲送人，是倝有予義。陽者倝之轉，禮檀弓：「杜蕢洗而揚觶。」注：「禮揚作媵。」燕禮：「升媵觶于賓。」注：「媵讀或爲揚。」是易聲倝聲通轉之證。燕禮之媵，卽爾雅之朕，檀弓之揚，卽爾雅之陽也。卜可借爲僕，卽可借爲倝，詩之「卜爾百福」，猶美爾百福。（美讀若頌，今皆借頌爲之，此以讀若字代本字。）傳箋訓卜爲予，雖同爾雅，亦自知其爲倝予之義矣。

以讀若字代本字例

第三條 凡讀若字義本得通，故彼此可以段借也。謹案：讀若字與本義有若可

通者，如昭讀若呶，（據徐鉉本）覺讀若謹，是也。有絕不通者。如本條所舉阮讀若昆，阮爲代郡五阮關，昆爲同也。若爲得通。又如上條像讀若養，而像爲象也，養爲供也，亦非可通。蓋僅以聲近相段借耳，非義本得通也。

上下文變換虛字例

第二條 禮記檀弓篇：「爲爾哭也來者拜之，知伯高而來者勿拜也。」案韋昭注國語周語曰：「知政猶爲政也。」高誘注呂氏春秋長見篇曰：「知猶爲也。」知伯高而來者，猶曰爲伯高而來者，與爲爾哭也來者相對成文，特虛字不同耳。正義曰：「若與伯高相知而來哭者，」則誤解知字，而兩句不一律矣。謹案曲禮曰：「知生者弔，知死者傷，知生而不知死，弔而不傷，知死而不知生，傷而不弔。」此文爲爾哭也來者，卽知生而不知死者也。知伯高而來者，卽知死而不知生也。然則知字爲正義。釋文曰：「來者一本作爲爾哭也來者。」是陸所據本無哭字。

則爲爾也來者，正猶知爾也來者，爲當訓知，知不當訓爲。

上下兩句互誤例

第八條 老子第十章：「愛民治國，能無知乎？」又曰：「明白四達，能無爲乎？」按上句當作無爲，下句當作無知，易州刻石本正如此，而王弼本誤倒之，至河上本，兩句皆作無知，則辭複矣。謹案：「能無知乎？」傳奕本作「能無以知乎？」范應元古本同。范謂王弼同古本。諡注曰：「治國無以智，猶棄智也，能無以智乎？則民不辟而國治之也。」是王與傳同。今本經文，由後人妄改，幸注文尙可諡也。成玄英道德經義疏曰：「知分別智也。」又引下文「以智治國國之賊」爲說。是成本亦作「能無以知乎？」宋刊河上本，作能無知，今本作能無爲，蓋後人依石刻改，不可據。

上下兩句易置例

第四條 按惚兮恍兮兩句，當在恍兮惚兮兩句之下。謹案莊子至樂云：「芒乎
芴乎而無從出乎？芴乎芒乎而無有象乎？」義本老經。芒芴卽恍惚，芒乎芴乎卽
恍兮惚兮，（乎從兮象聲上越揚之形。）莊亦芒乎芴乎，在芴乎芒乎之上，可據
以正也。

字句錯亂例

第十條 莊子大宗師篇：「俄而子輿有病，子祀往問之。」按子輿當作子來，淮南
精神篇作子求，抱朴子博喻篇作子永，並子來之誤。下文俄而子來有病，當作子
輿有病。謹案莊子此文不誤，自是淮南襲用莊子，有所改耳。不當轉依淮南改
莊子。抱朴子曰：「子永歎天倫之偉。」天倫自指子來，所謂「父母於子，東西南
北，惟命之從。」云云，則葛所見莊文，與今本同。

不達古語而誤解例

第二條 旅距，古語也。後漢書馬援傳：「黠羌欲旅距。」李賢注曰：「旅距，不從之貌。」亦或作據旅。大戴禮曾子制言篇：「行無據旅。」言其行之無所違也。謹案：沈濂謂：「旅距，卽莊子列禦寇篇一命而呂鉅之呂鉅。」（懷小編）俞正燮謂：「呂鉅，謂其脊呂強鉅也。呂鉅卽強梁。」（癸巳存稿）郭嵩燾謂：「方言：『旅，長也。』說文：『鉅，大剛也。』亦通作巨，大也。呂鉅謂自高大。」（莊子集釋引）尋說文呂爲古文，脊爲篆文，則旅卽脊之省文。呂旅實一字耳。鉅距並從巨聲，故得通假。呂鉅義如俞說是也。莊子以一命而呂距，對上文正考父一命而偃，正謂其強梁不屈耳。

兩字一義而誤解例

第一條 詩天保篇：「俾爾單厚。」傳曰：「單，信也。或曰：單，厚也。」箋曰：「單，盡也。」按傳箋三說，當以訓厚爲正。謹案：單爲繹省，說文：「繹，富繹繹貌，從奢單聲。」

一

第七條 襄三十一年左傳：「寇盜充斥。」按充斥同義。充，大也。見淮南說山篇。呂氏必已篇高注斥亦大也。見文選魏都賦李善注。謹按淮南原道訓：「枹八極。」高注曰：「枹，開也。讀爲重門擊枹之枹。」莊子田子方篇：「揮斥八極。」斥與枹並廡之借字。說文：「廡，開張屋也。」此斥字亦廡之借。

兩字對文而誤解例

第四條 詩野有蔓草篇：「邂逅相遇。」綢繆篇：「見此邂逅。」按邂逅二字對文。莊子肱篋篇：「解垢同異之變多。」解垢卽邂逅，與同異並言，是邂逅二字各自爲義。謹案莊子之解垢，乃謬詁之借字，此文本作「韻滑堅白解垢同異之變多。」堅白同異，惠施公孫龍所持之說也。韻滑爲詰詘之借字，「詳余撰莊子義證」詰詘堅白，與解垢同異對文。詰詘解垢義同。呂氏春秋誣徒篇：「草木雞狗」

牛馬，不可譌詬遇之，（譌爲謨誤。）譌詬遇之，則亦譌詬報人。」此謨詬義同。

據他書而誤改例

第一條 禮記坊記篇引詩：「橫從其畝。」按毛詩作「衡從其畝。」傳曰：「衡獵之，從獵之。」釋文引韓詩作「橫由其畝。」東西耕曰：橫，南北耕曰由，此經引詩上字既用韓詩作橫，下字亦必用韓詩作由，鄭君疑南北耕不可謂之由，故不從韓義，而別爲之說曰：「橫行治其田也。」廣雅釋詁曰：「由，行也。」鄭訓橫由爲橫行，其意如此。後人據毛詩以改禮記，而注義晦矣。謹案：毛詩作衡從，韓詩作橫由，橫從卽橫由，義實無別，橫衡通假，古書例證甚多，不煩引徵。由可借爲從者，孫詒讓謂由用一字，（說見籀韻述林，惟於用字，仍從衛宏卜中之說，未是。詳拙著說文解字六書疏證。）其所援證極瑣。（古佚叢書本玉篇由字作出，卽用之古文。傳寫微譌其形，又音餘同反，尤可證其爲用音。蓋用卽墉之本字，說亦詳六

《書疏證》用從聲，並東類，故得通假。韓詩謂東西曰橫，南北曰由，卽毛詩之橫從。記者引詩，不必定從韓氏，而其時尙知從由一義，轉可證也。鄭君殆不達其義矣。

誤增不字例

第二條 肱篋篇：然則鄉之所謂知者，乃爲大盜積者也。」此卽上文而斷之。讀者誤據下文增不字，則文不成義矣。天道篇：「世人以形色名聲爲足以得之，夫形色名聲果足以得彼之情，則知者不言，言者不知，而世豈識之哉？」四十二字一氣相屬，今妄增不字，作果不足以得彼之情，則不相屬矣。達生篇：「世之人以爲養形足以存生，而養形果足以存生，則世奚足爲哉？」二十五字亦一氣相屬，而字當讀爲如，今妄增不字，作而養形果不足以存生，則不相屬矣。謹案疑三不字，皆非妄增。肱篋篇之不乃，猶不徒也。（徒借爲乃，詳余撰莊子義證）下文則不乃竊齊國，謂不徒竊齊國也。此言爲大盜積者也，正起下文，「並與其聖知之法

而竊之。天道之義，若云世人以形色名聲爲足，以得道之實。形色名聲，果不足以得道之實，則知道者必不言，以言者皆不離形色名聲也。言者必不知道，以所言者卽非道也。既知者不言，言者不知，世人又豈能識之哉？達生所謂養形，卽是爲世，養形既不足以存生，則世又奚足爲哉？義較明白。